

ពាក្យស្នើសុំនេះ គឺសម្រាប់ជាឯកសារយោងតែប៉ុណ្ណោះ។ សូមបំពេញពាក្យសុំ ដែលអ្នកបានទទួលតាមរយៈប្រៃសណីយ៍ពីការិយាល័យក្រុង។

ពាក្យស្នើសុំ ប្រាក់ឧបត្ថម្ភពិសេសសម្រាប់ COVID-19

1 បុគ្គលដែលជាក់ព័ន្ធនឹងពាក្យស្នើសុំ និងទទួលបានការទូទាត់ប្រាក់ឧបត្ថម្ភពិសេស (មេត្រូវសារ)

អាសយដ្ឋាន	〒739-×××× 東広島市××××		
ឈ្មោះ	× ×	× ×	
ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត	× × 年 × × 月 × × 日	ត្រា ហិរតុលេខា	
លេខទូរស័ព្ទ	☎	-	☎

លេខស្នើសុំ

កាលបរិច្ឆេទ --- (ឆ្នាំ) -- (ខែ) -- (ថ្ងៃ)

ជូនចំពោះ អភិបាលក្រុង ហ៊ីហ្គាស៊ីហ៊ឺរ៉ូស៊ីម៉ា (Higashihiroshima)
 (ក្រុងដែលអ្នកបានចុះបញ្ជីអាសយដ្ឋានគិតត្រឹមថ្ងៃទី ២៧ ខែមេសាឆ្នាំ ២០២០)
 ខ្ញុំយល់ព្រមតាមលក្ខខណ្ឌនៃកិច្ចព្រមព្រៀងដែលបានចែងខាងក្រោម និងជាក់ព័ន្ធនឹងការទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភពិសេស។
 សូមអាន ព័ត៌មានដែលទាក់ទងនឹងការទូទាត់ប្រាក់ឧបត្ថម្ភពិសេសសម្រាប់ COVID-19 ដោយប្រុងប្រយ័ត្នមុនពេលជាក់ព័ន្ធ។
 សូមពិនិត្យ គ្រប់ព័ត៌មានទាំងអស់ ពីចំណុចទី 1 ដល់ចំណុចទី 5។
 ※ សូមបំពេញទម្រង់ស្នើសុំដោយប្រើប៊ិចដែលមិនអាចលុបបាន
 ※ សូមប្រាកដថា អ្នកបានបំពេញគ្រប់ចំណុចទាំងអស់ដែលប្តី/ខ្ញុំ/ខ្ញុំ/ខ្ញុំ ដោយបន្ទាត់ក្រហម។

កិច្ចព្រមព្រៀង

- 1 ក្រុង Higashihiroshima អាចប្រើប្រាស់ទិន្នន័យរបស់អ្នក ក្នុងគោលបំណងផ្ទៀងផ្ទាត់ពាក្យស្នើសុំរបស់អ្នក។
- 2 អ្នកអាចនឹងត្រូវបានស្នើសុំអោយផ្តល់ឯសារគាំទ្របន្ថែម។
- 3 ប្រសិនបើការ ទូទាត់មិនអាចធ្វើរចូលគណនីធនាគារដែលអ្នកបានផ្តល់ជូន ដោយសារតែកំហុសនៅពេលបំពេញទម្រង់បែបទ...។ល។ហើយអ្នក រឺអ្នកតំណាងរបស់អ្នកមិនអាចទាក់ទងបាន ហើយព័ត៌មានដែលបានផ្ទៀងផ្ទាត់ផុតកាលបរិច្ឆេទសម្រាប់ពាក្យស្នើសុំ នោះអ្នកនឹងត្រូវបានចាត់ទុកថា បានដកពាក្យស្នើសុំរបស់អ្នក។
- 4 ប្រសិនបើអ្នកបានទទួលការទូទាត់ប្រាក់ឧបត្ថម្ភពិសេសនេះ ពីក្រុងផ្សេងទៀតរួចហើយ នោះអ្នកនឹងត្រូវតម្រូវអោយ ទូទាត់ប្រាក់ត្រលប់វិញ។
- 5 ប្រសិនបើសមាជិកគ្រួសារណាម្នាក់ ក្រៅពីអ្នក ត្រូវបានដឹងថាបានទទួលប្រាក់ឧបត្ថម្ភពិសេសនេះហើយ នោះអ្នកនឹងត្រូវតម្រូវអោយ ទូទាត់ប្រាក់ត្រលប់វិញ។

2 សមាជិកគ្រួសារ ដែលគ្រប់លក្ខខណ្ឌ អាចទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភពិសេស ※ សូមកែដោយបីចក្រហម ប្រសិនបើមានកំហុស

	ឈ្មោះ	ទំនាក់ទំនង(ត្រូវជា)	ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត	
1	○○ ○○	× ×	× 年 × × 月 × × 日	<input type="checkbox"/> ខ្ញុំមិនចង់ទទួលបានការទូទាត់ទេ
2	○○ ○○	× ×	× 年 × × 月 × × 日	<input type="checkbox"/> ខ្ញុំមិនចង់ទទួលបានការទូទាត់ទេ
3	○○ ○○	× ×	× 年 × × 月 × × 日	<input type="checkbox"/> ខ្ញុំមិនចង់ទទួលបានការទូទាត់ទេ
4				<input type="checkbox"/> ខ្ញុំមិនចង់ទទួលបានការទូទាត់ទេ
5				<input type="checkbox"/> ខ្ញុំមិនចង់ទទួលបានការទូទាត់ទេ
6				<input type="checkbox"/> ខ្ញុំមិនចង់ទទួលបានការទូទាត់ទេ
7				<input type="checkbox"/> ខ្ញុំមិនចង់ទទួលបានការទូទាត់ទេ
ចំនួនសរុប		X00, 000		※ អ្នកដែលគូស ជីកនៅក្នុងប្រអប់"ខ្ញុំមិនចង់ទទួលបានការទូទាត់ទេ" នឹងមិនទទួលបានការទូទាត់ប្រាក់ឧបត្ថម្ភពិសេសសម្រាប់ COVID-19 នេះទេ។ ※ ប្រសិនបើអ្នកមិនចង់ទទួលបានការទូទាត់នេះទេ សូមគូសជីក នៅក្នុងប្រអប់តាមឈ្មោះអោយបានត្រឹមត្រូវ។

តើអ្នកបានបំពេញគ្រប់ព័ត៌មានហើយរឺនៅ ? សូមគូសជីក នៅក្នុងប្រអប់ពេលដែលអ្នកបានពិនិត្យហើយ → បន្តទៅ

3 របៀបក្នុងការទូទាត់ ※ សូមជ្រើសយករបៀបទូទាត់ដែលសមស្របសម្រាប់អ្នក (A រឺ B) គូស ជីក នៅក្នុងប្រអប់ដែលសមស្រប ហើយបំពេញព្រលប់ព័ត៌មានចាំបាច់នានា

□A ទូទាត់តាមរយៈគណនីហិរញ្ញវត្ថុ (សម្រាប់តែគណនីផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក រឺអ្នកតំណាងរបស់អ្នក)

ឈ្មោះស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ (មិនមែន ធនាគារប្រៃសណីយ៍ជប៉ុន (not Japan Post Bank))	ឈ្មោះសាខា	ប្រភេទ	លេខគណនី (តម្រឹមខាងស្តាំ)	ហ្វិយលិហ្គាណា (Furigana) ឈ្មោះម្ចាស់គណនី
1: ធនាគារ; 2: ធនាគារ Shinkin ;3 Shinyo-Kumiai; 4: Shinren; 5: ធនាគារ JA (Nokyo); 6: Gyokyo; 7: Shingyoren	សាខា អនុសាខា	1 ធម្មតា 2 សន្សំសំចៃ		
	លេខកូដសាខា			

※ សូមបំពេញទម្រង់ព័ត៌មានលម្អិតតែមួយទម្រង់ប៉ុណ្ណោះ ទម្រង់ខាងលើ រឺខាងក្រោមនេះ។

ធនាគារប្រៃសណីយ៍ជប៉ុន (Japan post Bank)	លេខកូដ (6ខ្ទង់)	លេខគណនី (តម្រឹមខាងស្តាំ)	ហ្វិយលិហ្គាណា (Furigana) ឈ្មោះម្ចាស់គណនី
សូមបំពេញ សញ្ញា និងលេខដែលស្ថិតនៅផ្នែកខាងលើ ខាងឆ្វេង នៃសៀវភៅធនាគារនៅទំព័រជំហាន រឺ នៅលើប័ណ្ណធនាគារ។	※		

↓ (សូមគូសសញ្ញាជីក ក្នុងប្រអប់ប្រសិនបើអ្នកមាន ※ប្រសិនបើអ្នកបានជីកប្រអប់មួយក្នុងចំណោមប្រអប់ខាងក្រោម នោះអ្នកមិនចាំបាច់ភ្ជាប់ឯកសារថតចម្លងដើម្បី
ផ្ទៀងផ្ទាត់ព័ត៌មានលម្អិតនៃគណនីធនាគារដែលត្រូវទូទាត់ទេ។)

គណនីនេះត្រូវបានប្រើសម្រាប់ប្រតិបត្តិការមួយឬច្រើនដូចខាងក្រោមជាមួយក្រុង Higashihiroshima ៖

ខ្ញុំយល់ព្រមឱ្យក្រុងពិនិត្យផ្ទៀងផ្ទាត់ ជាមួយនាយកដ្ឋានរដ្ឋករទឹក ឬនាយកដ្ឋានដែលទទួលខុសត្រូវក្នុងការយកពន្ធ ដើម្បីផ្ទៀងផ្ទាត់គណនីនេះ។

- ធនាគារសម្រាប់ទូទាត់ពន្ធ ក្រុង/អាណាខេត្ត
- ធនាគារសម្រាប់ទូទាត់ពន្ធលើទ្រព្យសម្បត្តិថេរ
- ទទួលប្រាក់ឧបត្ថម្ភសម្រាប់កុមារ
- ធនាគារសម្រាប់ទូទាត់វិក្កយបត្រទឹក

□B ទូទាត់ជាសាច់ប្រាក់ផ្ទាល់ (សូមអញ្ជើញទៅ តាមទីតាំងនិងពេលវេលា ដែលបានកំណត់ដោយក្រុង)

※ ជម្រើសនេះ គឺសម្រាប់តែអ្នកដែលមិនមានគណនីធនាគារ រឺអ្នកដែលរស់នៅឆ្ងាយពីទីតាំងស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុតែប៉ុណ្ណោះ។ ការទូទាត់ នឹងត្រូវធ្វើឡើងចាប់ពីចុង
ខែមិថុនា តទៅ។

តើអ្នកបានបំពេញគ្រប់ព័ត៌មានរហូតមកដល់ត្រឹមនេះដោយគ្មានកំហុសមែនទេ? ជីកក្នុងប្រអប់ នៅពេលអ្នកបានពិនិត្យរួចរាល់: →បន្តទៅ **4**

4 ប្រសិនបើអ្នកអោយអ្នកតំណាងធ្វើការស្នើសុំ ហើយ/រឺ ទទួលការទូទាត់ (អ្នកត្រូវផ្តល់ឯកសារបញ្ជាក់អត្តសញ្ញាណអ្នកតំណាងផងដែរ)

អ្នកតំណាង	ហ្វិយលិហ្គាណា (Furigana)	ទំនាក់ទំនង (ត្រូវដឹង)	ថ្ងៃខែឆ្នាំកំណើត របស់អ្នកតំណាង	លេខទូរស័ព្ទ របស់អ្នកតំណាង
	ឈ្មោះ		----(ឆ្នាំ) -- (ខែ) -- (ថ្ងៃ)	☎
	អសយដ្ឋាន 〒			
ខ្ញុំចាត់តាំងបុគ្គលខាងលើ ជាអ្នកតំណាងខ្ញុំ ហើយអនុញ្ញាតិអោយ គាត់/នាង៖ ធ្វើការស្នើសុំប្រាក់ឧត្តមពិសេស ទទួលការទូទាត់ប្រាក់ឧត្តមពិសេស ធ្វើការស្នើសុំ និងទទួលការទូទាត់ប្រាក់ឧត្តមពិសេស			អ្នកដាក់ពាក្យស្នើសុំ (ក្នុងចំណុច 1) ហត្ថលេខា (ឈ្មោះ)	☑

តើអ្នកបានបំពេញគ្រប់ព័ត៌មានរហូតមកដល់ត្រឹមនេះដោយគ្មានកំហុសមែនទេ? ជីកក្នុងប្រអប់ នៅពេលអ្នកបានពិនិត្យរួចរាល់: →បន្តទៅ **5**

5 ត្រួតពិនិត្យឯកសារចាំបាច់នានា គូស ជីក ក្នុងប្រអប់ ក្នុងផ្នែកនីមួយៗទាំងបីខាងក្រោម ពេលដែលអ្នកបានភ្ជាប់ឯកសារសំខាន់នានាទៅក្នុងស្រោមសំបុត្រ

- ឯកសារថតចម្លង ដែលបញ្ជាក់ពីអត្តសញ្ញាណរបស់មេត្រូវសារ
(សម្រាប់ប្រជាជនដែលមិនមែនជាជនជាតិជប៉ុន) ប័ណ្ណស្នាក់នៅ (ទាំងផ្នែកខាងមុខ និងផ្នែកខាងខ្នងនៃប័ណ្ណ),
ប័ណ្ណបើកបរ រឺប័ណ្ណបនបត្រធានារ៉ាប់រងសុខភាពជាតិ
ប័ណ្ណ My number (ផ្នែកខាងមុខនៃប័ណ្ណ) ※ប័ណ្ណជូនដំណឹង(notification card) My number របស់អ្នក មិនអាចប្រើសម្រាប់បញ្ជាក់អត្តសញ្ញាណរបស់អ្នកបានទេ។
- ឯកសារថតចម្លង ដែលបញ្ជាក់លម្អិតពីគណនីធនាគារដែលត្រូវធ្វើការទូទាត់
(ចាំបាច់សម្រាប់អ្នកដែលជ្រើសយកការទូទាត់តាមរយៈធនាគារ ក្នុងចំណុច **3**) (សម្រាប់អ្នកដែលបានគូស ជីក ក្នុង ចំណុច A))
ឯសារដែលបង្ហាញពីឈ្មោះគ្រឹះស្ថានហិរញ្ញវត្ថុ ឈ្មោះសាខា លេខគណនី និងឈ្មោះម្ចាស់គណនី (កាតាកាណា)
សៀវភៅធនាគារ (បើសៀវភៅនៅទំព័រជំហាន), ប័ណ្ណធនាគារ (កាត ATM), រូបអេក្រង់ធនាគារតាមរយៈអ៊ិនធឺណេត (internet banking screen)...។ល។
ប្រសិនបើអ្នកបានផ្តល់ព័ត៌មានផ្នែកខាងលើ ដោយប្រើធនាគារ ដែលប្រើសម្រាប់ទូទាត់វិក្កយបត្រទឹក ធនាគារសម្រាប់ទូទាត់ពន្ធ ក្រុង/អាណាខេត្ត...។ល។ដើម្បីធ្វើការទូទាត់នោះ
(គណនីសម្រាប់ធ្វើការទូទាត់) អ្នកពុំចាំបាច់ថតចម្លងឯកសារ ដើម្បីបញ្ជាក់ព័ត៌មានធនាគារនោះទេ។
- ឯកសារបញ្ជាក់ពីអត្តសញ្ញាណ អ្នកតំណាងរបស់អ្នក (ចាំបាច់សម្រាប់អ្នកដែល ប្រើអ្នកតំណាងធ្វើការស្នើសុំ និងទទួលការទូទាត់ **4**)